### CONSEIL NIGERIEN DES UTILISATEURS DES TRANSPORTS PUBLICS

# DIRECTION DE L'OBSERVATOIRE DES TRANSPORTS



ETABLISSEMENT PUBLIC A CARACTERE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

Siège Social Niamey, B.P. 11048 -TEL. (00227) 20 73 21 87 / 20 73 51 85 / 20 73 32 11 FAX.2073 52 11

Email: cnut.dg@gmail.com/cnutdot@yahoo.fr

Site web: www.cnut.ne



**NUMERO: 13/2019** 

(Première quinzaine du mois de Juillet)

SOMMAIRE	Pages
LE MOT DE LA REDACTION	
FLASH INFO. 3	
LA SYNTHESE. 4-5	
LES PREVISIONS D'ARRIVEE DES NAVIRES	
LES ENLEVEMENTS7	
Au port de Cotonou8-10	
Au Port de Lomé	
Au port de Tema	
LES ACHÂTS LOCAUX14	
LES CONCEPTS ET DEFINITIONS	

LE DIVERTISSEMENT (BLAGUE DU JOUR) ......17

## MOT DE LA REDACTION

Lebine 1984 publicans sayites du CNUT, renseigne sur les mouvements des

marchandises nigériennes à travers les Ports d'embarquement/débarquement, principalement, à Cotonou (au Benin), à Lomé (au Togo) et à Tema (au Ghana). Ainsi, les prévisions d'arrivée des navires (par consignataires) et les quantités enlevées des marchandises des Ports (par Transitaires), y sont recueillis et traités et ce, par quinzaine (un numéro, chaque moitié de mois). Il s'intéresse également, sous l'angle de la coopération sud-sud, aux marchandises nigériennes achetées sur les marchés de la sous-région. Ces dernières sont désignées par le vocable des "ACHATS LOCAUX".

Aussi, la rubrique "FLASH INFO" de ce document se veut-elle un espace d'information sur la dynamique du secteur des transports. Elle s'intéresse, à cet égard, à l'évolution des textes (à l'échelle nationale et sous régionale (UEMOA/CEDEAO) voire internationale (les instruments de l'OMC)) et des pratiques dans le domaine des transports de marchandises.

Le Flash Transport demeurant, enfin, une tribune des sociétés ayant besoin de se faire connaître et faire connaître leur existence, zones et domaines d'intervention et, soucieux de s'améliorer quotidiennement vous exhorte à faire retourner au CNUT vos suggestions/préoccupations à travers un nos contacts (voir la page de garde).

Une nouvelle page dénommée **CONCEPTS ET DEFINITIONS** relative aux secteurs du commerce et du transport est créée en guise de rappel aux lecteurs.

Et enfin une page de **DIVERTISSEMENT** en mots croisés et/ou blague du jour y est insérée pour aider à rafraichir les souvenirs.

La Rédaction

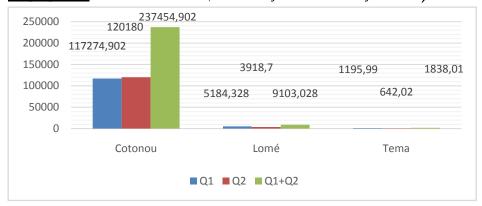
Lapremièrequinzaine du mois de juillet2019 a enregistré les **enlèvements** suivants, en termes de quantités de marchandises : 117.274,902 T, 5.184,328 Tet 1.195,993 Trespectivement aux Ports de Cotonou, de Lomé et de Tema contre120.179,586 T, 3.918,657 Tet 642,016 Tà la quinzaine précédente.

Cotonou demeure en première positionmalgré une baisse légère de 2.904,684T de sa quantité de marchandises.

Par contre,le corridor togolaissuit le béninois avec unehausse de 1.265,600 T de sa quantité de marchandises passant de3.918,657 Tà5.184,300 T

De même que celui du Togo, le port de Tema a revu sa quantité de marchandises à la haussepar rapport à la quinzaine précédente passant 642,02 Tà 1.195,99 T.





Ces flux de marchandises dans nos différents ports de transit se présentent de manière disproportionnée selon le port et les rubriques statistiques de celles-ci y afférentes.

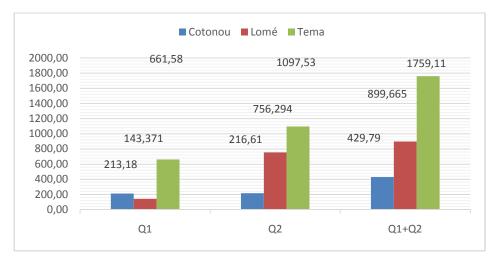
C'est ainsi qu'à **Cotonou**, principal port de débarquement du fret nigérien, l'on a constaté un cumul de 117.274,902 Tde marchandises, toute nature confondue, avec53.938,73 Tle « riz » (soit45,99 % du fret généré) ,12.179, 07Tle « sucre» (10,39%) et11.450,69T l'«huile végétale»(9,76%). Les« textiles»occupent la 4<sup>ème</sup> place avec 9,75%.

Pour le port de**Lomé**, les «divers » ontenregistré le plus fort tonnage avec 880,83T soit16,99% suivisdes «matériaux de construction» à concurrence de 11,87%, le «lait »à 11,66% et le «sucre» à 10,27%.

A**Tema**,les «pâtes alimentaires»constituent les principales marchandisesavec694,87T représentant 58,10%,le«thé vert » 23,12% etles «produits chimiques» 10,94%.

Concernantles « achats locaux », c'est-à-dire les marchandises achetées sur les marchés de la sous-région, notamment au Bénin, auTogo etau Ghana, le corridor ghanéenprend la première place avec un cumul de 661,58Tsuivi du béninoisà hauteur de213,18T et celui de Togoà143,37 T.

Graphique N°2: Evolution des achats locaux entre les deux quinzaines



Au cours de cettepremière quinzaine, les «bonbons »ont engrangé la plus large portion des achats locaux dans le corridor béninoisavec un taux de26,91% du trafic, suivisdes «articles scolaires» (22,85%) et des «articles de ménages » (18,30%).

Par contre, dans le corridor ghanéen,les «matériaux de construction »ont enregistré 97,69 %, les «matériels électroniques » 1,98%.

En outre, les« bitumes» exprimésà 30,88%, les «articles scolaires» à 28,56% et les « biscuits » à 21,56% ont constitué les principales marchandises achetéesau Togo.

Quant aux **prévisions** d'arrivées de navires, 28" *bateaux*" affrétés par 14 armateurs (consignataires) sont attendus du 16 Juillet au 3 1 Juillet 2019, au port de Cotonou et 27 autres à Tema.

NB: Les prévisions d'arrivées de navires de Loméne sont pas disponibles.

- Q2 : du 15 au 30 juin (quinzaine passée);
- Q1 : du1<sup>er</sup> au 15 juillet (quinzaine en cours).

## - Prévision d'arrivée des navires

### Période du 1<sup>ER</sup>/07 au 15/07/2019

	COTONOU			LOME		TEMA			
NOM DU NAVIRE	DATE D'ARRIVEE	CONSIGNATAIRE	NOM DU NAVIRE	DATE D'ARRIVEE	CONSIGNATAIRE	NOM DU NAVIRE	DATE D'ARRIVEE	CONSIGNATAIRE	
Christa schulte	16/07/2019	Sharaf				Dong-a metis	16/07/2019	Ports marine	
Silvermoon	16/07/2019	Aquamarine				Hammoniaamerica	16/07/2019	Maerskgh	
Curação trader	16/07/2019	Oma benin				As palatia	16/07/2019	Coscoshipp	
Innovator	16/07/2019	Oma benin				Alicia	17/07/2019	Hasslogistics	
Grande togo	16/07/2019	Grimaldi benin				Morning capo	17/07/2019	Hull biyth	
Été n	16/07/2019	Sharaf				Zim rio grande	17/07/2019	Isag	
Pictor	17/07/2019	Btl				Rhlconcordia	18/07/2019	Coscoshipp	
Grande congo	17/07/2019	Grimaldi benin				Surville	19/07/2019	Bulkship	
Grande costa d'avario	17/07/2019	Grimaldi benin				Athena	19/07/2019	Mscgh	
Cmacgmjamaica	17/07/2019	Cmacgmbenin				Northern promotion	19/07/2019	Maerskgh	
Mt palancacadiz	18/07/2019	Sobemap				Maerskkarun	19/07/2019	Maerskgh	
Capella	18/07/2019	Smtraco				Msckatyayni	20/07/2019	Mscgh	
Rio cadiz	19/07/2019	Cmacgmbenin				Irenesremedy	20/07/2019	Happag lloyd	
Glovisstella	19/07/2019	Aquamarine		NON DISPONIBLE	•	Sea inspiration	20/07/2019	Global cargo	
Baofend	20/07/2019	Citc		NON DISTONIBLE	•	Rhlconstantia	21/07/2019	Isag	
Searider	21/07/2019	Btl				Hawki	22/07/2019	Global cargo	
Port gdynia	21/07/2019	Cmacgmbenin				Cmacgm lapis	22/07/2019	Cmacgm	
Northernprelude	21/07/2019	Sharaf				Csclmontevideo	23/07/2019	Coscoshipp	
Hammoniaamerica	21/07/2019	Sharaf				Roadrunner	24/07/2019	Global cargo	
Burgundy	22/07/2019	Mscbenin				Ssipride	24/07/2019	Hull biyth	
Mscnederland	22/07/2019	Mscbenin				Maerskeunene	25/07/2019	Maerskgh	
Maerskkarun	22/07/2019	Sharaf				Colombian star	27/07/2019	Eoligh	
Silva	23/07/2019	Pilbenin				As carelia	27/07/2019	Happag lloyd	
Atlantis discovery	24/07/2019	Btl				Eslaustralia	28/07/2019	Hasslogistics	
Goteborg	26/07/2019	Sharaf				Ssivictory	30/07/2019	Hull biyth	
Maersk indus	26/07/2019	Sharaf				Seaspan lingue	30/07/2019	Cmacgm	
Northern promotion	26/07/2019	Sharaf				Maersk indus	30/07/2019	Maerskgh	
Dalian star	29/07/2019	Gmt benin							

### IMPORTATIONS AU PORT DE COTONOU

### LES STOCKS

### LES ENLEVEMENTS

Situation au 15/07/2019

Période du : 1er/07 au 15/07/2019

NATURE DES	T	C 20"	TC 40"		VRAC/CONV	NATURE DES	TC	20"	TC 40"		VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
						Chaussures					35,42	Afrique
						Ciment					241,087	Afrique
						Divers					2846,441	Afrique
						Fer a bêton					20,01	Afrique
						Friperies					1510,132	Afrique
						Huile à moteur					22	Afrique
						Huile végétale.					11450,694	Afrique
						Jus de fruits					96	Afrique
						Lait					1068,623	Afrique
						Lubrifiants					229,133	Afrique
						Machine					196,792	Afrique
						Matériels électroniques					32,857	Afrique
						Matériels hydrauliques					32,857	Afrique
						Matériaux de construction					1550,385	Afrique
						Matériaux de construction					1419	AL WOUDJOUD
						Matériels électriques					429	Al woudjoud
						Meubles					429	Al woudjoud
						Pâtes alimentaires					4711,323	Al woudjoud
						Pâtes alimentaires					1797,46	AM TRACO
TOTAL PARTIEL 1	0	0,000	0	0,000	0,000	Pièces de rechange					170	Am traco
TOTAL GENERAL			0,000			TOTAL PARTIEL 1	0	0,000	0	0,000	28288,214	
TC 20" Conteneur de 20 nieds						TC 20" Conteneur de 20 nieds						

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

TC 20" Conteneur de 20 pieds

### **IMPORTATIONS AU PORT DE COTONOU (suite)**

### LES STOCKS

### LES ENLEVEMENTS

Situation au 15/07/2019

TC 20" TC 40" VRAC/CONV NATURE DES Nbre Tonnage (Tonnes) MARCHANDISES Tonnage Nbre TOTAL PARTIEL 2 0,000 0,000 0,000 0,000 TOTAL GENERAL

NATURE DES	TC	20"	TC 40"		VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Pièces détachées					204	Am traco
Pneus					136	Am traco
Produits alimentaires					850	Am traco
Produits chimiques					4250	Am traco
Produits congelées					272	Am traco
Produits cosmétiques					170	Am traco
Produits pharmaceutiques					1055,507	Am traco
Produits pharmaceutiques					171,8	AMAL ET FILS
Riz					1596,835	Amal et fils
Riz					384,966	BETSALEEL
Riz					1470	BOLLORE
Riz					630	CAT
Riz					700	Chrono
Riz					70	CNTT
Riz					280	DAMCO
Riz					35	DOM
Riz					2905	ELOHIM
Riz					245	FC 2A
Riz					35	G KB TSI
Riz					35	GBETONDJI
Riz					560	GRAMAK
TOTAL PARTIEL 2	0	0,000	0	0,000	16056,108	

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

TC 20" Conteneur de 20 pieds

### IMPORTATIONS AU PORT DE COTONOU (suite)

### LES STOCKS

# LES ENLEVEMENTS Période du : 1<sup>ER</sup>/07 au 15/07/2019

Situation au 15/07/2019

TC 40" TC 20" VRAC/CONV NATURE DES Nbre Tonnage Nbre Tonnage (Tonnes) MARCHANDISES TOTAL PARTIEL 2 0,000 0,000 0,000

0,000

	NATURE DES	TC	20"	TC 40"		VRAC/CONV	TRANSITAIRE
	MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Riz						700	GTB
Riz						35	HUMAINS
Riz						1260	ISAM
Riz						140	MENSAH
Riz						2488,441	NITRA
Riz						106,529	OLTRACO
Riz						391,987	OMA
Riz						1041,486	OREDOLA
Riz						1728,168	OWOSSAN
Riz						180,547	R LOGISTIC
Riz						985,196	RICH
Riz						332,728	RIMAVI
Riz						222,075	SAF
Riz						597,569	SAT
Riz						339,852	SATCO
Riz						3531,056	SCT
Riz						1485,417	SCTE CONSULVIT
Riz						5806,119	SICAAM
Riz						8401,907	SOBETRACO
Riz						120,54	SOBETRANS
Riz						201,108	SOCOTRA
TOT	AL PARTIEL 2	0	0,000	0	0,000	30095,725	

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

TOTAL GENERAL

TC 20" Conteneur de 20 pieds

# IMPORTATION COTONOU (suite et fin)

### LES STOCKS

### LES ENLEVEMENTS

Période du : 1<sup>ER</sup>/07 au 15/07/2019

NATURE DES	TC 20"		TC 40"		VRAC/CONV
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)
OTAL PARTIEL 2	0	0,000	0	0,000	0,00
OTAL GENERAL	0,000	,,,,,,		,	

NATURE DES	TC 20"		TC 40"		VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Riz					4033,804	SOGETRAC
Riz					2501	SOREMCO
Riz					4715	SOTEC
Riz					781,212	SOTRACA
Riz					41,2	STE VILOMEY
Riz					2823,991	TONASSE ET FILS
Savons					669,205	Tonasse et fils
Sucre					12179,067	Tonasse et fils
Textiles					11432,437	Tonasse et fils
The vert					1251,998	Tonasse et fils
Tomates concentrées					282,1	Tonasse et fils
Tubes et tuyaux					871,081	Tonasse et fils
Véhicules					1252,76	Tonasse et fils
TOTAL PARTIEL 2	0	0,000	0	0,000	42834,855	
TOTAL GENERAL	0	0,000	0	0,000	117274,902	
TOTAUX			4670,	354		

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

### IMPORTATIONS AU PORT DE LOME

### LES STOCKS

Situation au 15/07/2019

NATURE DES	TC 20"		TC 40"		VRAC/CONV
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)
TOTAL PARTIEL 1	0	0,000	0	0,000	0,000
TOTAL GENERAL	0,000				

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

LES ENLEVEMENTS

Période du : 1<sup>ER</sup>/07 au 15/07/2019

NATURE DES	TC 20"		TC 40"		VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Bitumes					145,97	Ave
Boissons alcoolisées					53,097	Ave
Boissons non alcoolisées					13,744	Ave
Bonbons					13,744	Baba
Bonneteries					27,489	Baba
Chaussures					117,06	Baba
Divers					202,741	Baba
Divers					39,007	Babati
Divers					19,76	Bethel
Divers					20	Bollore
Divers					599,317	Citraco
Friperies					79,98	Citraf
Friperies					26,8	Citt
Huile de moteur					26,8	Ck
Jus de fruit					26,8	Ck
Lait					80,72	Ck
Lait					135,74	Cogetram
Lait					27,34	Covi
Lait					220,695	Daseko
Lait					83,7	Dhoss
Lait					56,28	Emmanuel et veronese
TOTAL PARTIEL 1	4670,354	0,000	0	0,000	2016,784	

TC 20" Conteneur de

20 pieds

### IMPORTATIONS AU PORT DE LOME

### LES STOCKS

Situation au 15/07/2019

NATURE DES		TC 20"	TC	VRAC/CONV				
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)			
TOTAL PARTIEL 1	0	0,000	0	0,000	0,000			
TOTAL GENERAL	0,000							

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

### LES ENLEVEMENTS

Période du : 1<sup>ER</sup>/07 au 15/07/2019

NATURE DES	TC 2	0"	Т	°C 40"	VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Matériaux de construction					28,6	Emmanuel et veronese
Matériaux de construction					28,62	Favor
Matériaux de construction					209,764	Foleka
Matériaux de construction					30,935	Gfk
Matériaux de construction					317,409	Gold
Meubles					67,493	Gold
Pâtes alimentaires					34,415	Gold
Pâtes alimentaires					70,352	Innotrans
Pièces de rechange					71,861	Innotrans
Pièces détachées					111,974	Itrans
Pièces détachées					37,456	Le crépuscule
Pneus					76,016	Le crépuscule
Produits pharmaceutiques					38,648	Le crépuscule
Produits alimentaires					78,716	Le crépuscule
Produits alimentaires					40	Le tigre
Produits chimiques					40	Le tigre
Produits chimiques					120	Navitrans
Produits chimiques					240	Netracom
Produits chimiques					40,2	Nitra
Produits congelés					40,2	Nitra
Produits cosmétiques					40,2	Nitra
TOTAL PARTIEL 1	4670,354	0,000	0	0,000	1762,859	

TC 20" Conteneur de 20 pieds

### IMPORTATIONS AUX DE LOME (suite et fin)

### LES STOCKS

Situation au 15/07/2019

NATURE DES		TC 20"	TC 40"		VRAC/CONV
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)
OTAL PARTIEL 3		0 0,	,000 0	0,000	0,000

0,000

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TOTAL GENERAL

TC 40" Conteneur de 40 pieds

### LES ENLEVEMENTS

Période du : 1<sup>ER</sup>/07 au 15/07/2019

NATURE DES	TC 2	0"	Т	CC 40"	VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Produits pharmaceutiques					160,8	Nitra
Sucre					80,4	Nitra
Sucre					40,2	Rhematrans
Sucre					122,871	Sitrad
Sucre					123	Sunny
Sucre					124	Taal
Sucre					42	Transdeto
Textiles					126,452	Unic
Textiles					171,75	Wilfried 2g
The vert					247,08	Wilfried 2g
The vert					54,54	Zin
Véhicules					111,592	Zin
TOTAL PARTIEL	_	0.000		0.000	1404 (05	
1	0	0,000	0	0,000	1404,685	
TOTAL GENERAL	0	0,000	0	0,000	5184,328	
TOTAUX			1404,6	685		

TC 20" Conteneur de 20 pieds

### IMPORTATIONS AU PORT DE TEMA

### LES STOCKS

### LES ENLEVEMENTS

Situation au 15/07/2019

Période du : 1er/07 au 15/07/2019

			TC									
NATURE DES		C 20"	40"	1	VRAC/CONV	NATURE DES		C 20"		C 40"	VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage		
						Pâtes alimentaires					120	Excellent
						Pâtes alimentaires					40	Latex
						Pâtes alimentaires					534,871	Local
						Produits chimiques					130,896	Local
						The vert					183,917	Local
						The vert					92,612	Salma
						Tomates concentrées					93,697	Sdf
						TOTAL DARKEL 1		0.000	_	0.000	1105.003	-
TOTAL DADENIA		0.000		0.000	0.000	TOTAL PARTIEL 1	0	0,000	0	0,000	-	
TOTAL PARTIEL 3	0	0,000		- ,	0,000	TOTAL GENERAL	0	0,000			1195,993	-
TOTAL GENERAL			0,	,000		TOTAUX			119	5,993		

TC 20" Conteneur de 20 pieds

TC 40" Conteneur de 40 pieds

TC 20" Conteneur de 20 pieds

### IMPORT: ENLEVEMENTS DES MARCHANDISES (MARCHES LOCAUX)

Période du : 1er/07 au 15/07/2019

	COTO	<b>VOU</b>				
NATURE DES	TC	20"	TC	40"	VRAC/CONV	TRANSITAIRE
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Appareils					1,054	Afrique
Articles de ménage					39,014	Afrique
Articles scolaires					48,705	Afrique
Biscuits					13,993	Afrique
Boisson non alcoolisées					19,042	Afrique
Boissons alcoolises					4,84	Afrique
Bonbons					57,366	Afrique
Chaussures					29,167	Afrique
Total Général	0	0,000	0	0,000	213,181	

TC 20" Conteneur de 20 pieds TC 40" Conteneur de 40 pieds

Période du : 1<sup>ER</sup>/07 au 15/07/2019

LOME						TRANSITAIRE
NATURE DES	T	C <b>20"</b>	TC	C 40"	VRAC/CONV	
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Appareils					2,7	Afa
Articles de bureau					3,26	Afa
Articles de bureau					9,095	Alotrans
Articles de ménages					12,432	Alotrans
Articles scolaires					14,479	Alotrans
Articles scolaires					7,9	Anebok
Articles scolaires					8,81	Apetovi
Articles scolaires					9,759	Ave
Biscuits					30,66	Ave
Bitumes					44,276	Ave
Total Général	0	0,000	0	0,000	143,371	

Période du : 1er/07 au 15/07/2019

TEMA						TRANSITAIRE
NATURE DES	TC 20"		TC 40"		VRAC/CONV	
MARCHANDISES	Nbre	Tonnage	Nbre	Tonnage	(Tonnes)	
Articles de ménage					2,485	Aols
Matérielles électroniques					12,772	Danaya
Matériaux de construction					526,322	Danaya
Matériaux de construction					80	Dhl
Matériaux de construction					40	Excellent
Total Général	0	0,000	0	0,000	661,579	

TC 20" Conteneur de 20 pieds